

Isa

Chapter 66

Nepali Interlinear

Reference: Nepali ERV

יָהּ	אֵי	רִגְלֵי	הַרְגֵם	וְהָאָרֶץ	כִּסְאֵי	הַשָּׁמַיִם	יְהוָה	אָמַר	כֹּה	1
यो	कहाँ	मेरो-खुट्टाको	पाउ-टेक्ने-ठाउँ	र-पृथ्वी	मेरो-सिंहासन-ही	आकाश	परमप्रभुले	भन्नुहुन्छ	यसरी	
H2088	H0335	H7272	H1916	H0776	H3678	H8064	H3068	H0559	H3541	
		מְנוּחָתִי:	מְקוֹם	יָהּ	וְאֵי	לִי	תְּבַנֶּנּוּ	אֲשֶׁר	בֵּית	
		मेरो-विश्रामको	स्थान	यो	र-कहाँ	मलाई	बनाउनेछौ-तिमीहरू	जुन	घर	
		H4496	H4725	H2088	H0335		H1129			

परमप्रभु भन्नुहुन्छ, “स्वर्ग मेरो सिंहासन हो, र पृथ्वी मेरो पाउदान हो। यसर्थ, के तिमीहरू मेरा निम्ति एउटा घर बनाउन सक्छौ? अहँ! तिमीहरूले सक्तैनौ। के तिमीहरू मेरो आरामकोलागि एउटा जग्गा बनाउनु सक्छौ? अहँ!”

יָהּ	וְאֵל-	יְהוָה	נֹאמַר	אֵלֶיךָ	כָּל-	וַיְהִי	עֲשֵׂתָהּ	יָדֵי	אֵלֶיךָ	כָּל-	וְאֵת-	2
यसतिर	तर-म	परमप्रभुको	वचन	कुराहरू	यी-सबै	र-त्यसैले-भए	बनायो	मेरो-हातले	कुराहरू	यी-सबै	र	
H2088	H0413	H3068	H5002	H0428	H3605	H1961		H3027	H0428	H3605	H0853	
			עַל-	וְחָרָר	רִנָּה	וַיְנַבְּהָ	עֵינַי	אֶל-	אֲבִיט			
			मेरो-वचनमा	—	र-काम्ने	—	र-आत्मामा-चोट-लागेको	दीनतिर	गरिब-र	दृष्टि-गर्छु		
			H1697		H2730	H7307	H5223	H6041	H0413	H5027		

म स्वयंले सम्पूर्ण चीजहरू बनाएँ। सबै चीजहरू यहाँ छन् किनभने तिनीहरू सबै मैले बनाएका हुन्।” परमप्रभुले नै ती कुराहरू भन्नुभयो। “मलाई बताऊ, कस्तो मानिसहरूलाई म हेरचाह गरूँ? मैले गरीब मानिसहरूलाई हेरचाह गर्ने, मैले एकदमै दुःखी भएका मानिसहरूको हेरचाह गर्ने, मैले मेरो वचन पालन गर्नेहरूलाई हेरचाह गर्ने।”

כֹּל	עָרַף	הַשָּׁה	זוֹבַח	אִישׁ	מִכֶּה-	הַשָּׁר	שׁוֹטֵט	3	
—	कुकुरको-घाँटी-भाँचे-जस्तो	भेडालाई	भेडा-बलि-चढाउने	—	मानिस-हत्या-गर्ने-जस्तो	साँढेलाई	गोरु-मार्ने		
H3611	H6202	H7716	H2076	H0376	H5221	H7794			
הַמָּה	גַּם-	אָנֹן	מִבְּרָךְ	לְבָנָה	מִזְכִּיר	הַזֵּיר	מִנְהָה	מִעֲלֵה	
—	हो-तिनीहरूले	अधर्मलाई	आशीर्वाद-दिने	लोबानको	धूप-जलाउने	रगत-जस्तो	सुँगुरको	भेटीलाई	अन्नबलि-चढाउने
H1992	H1571	H0205	H1288	H3828	H2142	H2386	H1818	H4503	H5927
			חֲפָצָה:	נַפְשָׁם	וּבְשָׁקוֹצֵיהֶם	בְּדַרְכֵיהֶם	בְּחָרָו		
			रुचि-राख्यो	तिनीहरूको-मनले	र-घृणित-कुराहरूमा	आफना-बाटोहरूमा	रोजेका		
				H5315	H8251	H1870	H0977		

कतिपय मानिसहरूले बलिदानको नाउँमा साँढेहरू मार्छन्। तर तिनीहरूले मानिसहरूलाई पनि कुट्छन्। ती मानिसहरूले बलिदानको नाउँमा थुमाहरू मार्दछन् तर तिनीहरूले कुकुरहरूको घाँटी भाँचदछन्। ती मानिसहरूले धानहरू पनि अर्पण गर्दछन्। तर तिनीहरूले साथ साथै सुँगुरको रगतहरू चडाउँछन्। ती मानिसहरू धूपहरू जलाउँदछन् तर तिनीहरूले निरर्थक मूर्तिहरू पनि पूज्दछन्। ती मानिसहरू आफूले रोजेका बाटाहरू हिँड्छन् साथै डरलाग्दो मूर्तिहरू पनि मन पराउँछन्।

קְרָאֵתִי	יַעַן	לְהֵם	אֲבִיא	וּמְנוֹרֹתָם	בְּתַעֲלֵלֵיהֶם	אֲבָתָר	אֲנִי	גַּם-	4
मैले-बोलाएँ	किनभने	तिनीहरूमाथि	ल्याउँछु	र-तिनीहरूको-भयहरू	तिनीहरूमाथि-खेल्न	रोज्छु	—	हो-मले-पनि	
H7121	H3282	H1992	H0935	H4035	H8586	H0977	H0589	H1571	
וּבְאֲשֶׁר	בְּעֵינַי	הָרַע	וַיַּעֲשֶׂוּ	שָׁמְעוּ	וְלֹא	דְּבָרַתִּי	עֲוֹנָה	וְאִין	
र-जुनमा-मेरो	मेरो-दृष्टिमा	जुन-दुष्ट-थियो	र-तिनीहरूले-गरे	सुनेनन्	र-तिनीहरूले	मैले-बोलें	जवाफ-दिपन	र-कोही	
				H8085	H3808	H1696		H0369	
					ס	בְּחָרָו:	חֲפָצָתִי	לֹא-	
					—	तिनीहरूले-रोजेका	परन	मन	
						H0977		H3808	

यसैले तिनीहरूका आफ्नै छलकपट चलाउन भन्ने निर्णय गरे। मेरो तात्पर्य र मैले तिनीहरूलाई दण्ड दिएँ, तिमीहरूले आसाध्य डराउने चीजहरू चलाएँ। मैले ती मानिसहरूलाई बोलाएँ तर तिनीहरूले सुनेनन्। म तिमीहरूसित बोलें तर तिनीहरूले कानमा तेल हाले। यसैले म त्यही कुरा तिनीहरूकालागि गर्नेछु। तिनीहरूले त्यस्ता कामहरू गरे जुन मैले दुष्टपूर्ण काम भनँ। तिनीहरूले मैले मन नपराएका कामहरू गरे।”

שְׁנֵאֵיכֶם	אַחֵיכֶם	אֲמָרוּ	דְּבָרוֹ	אֶל-	הַחֲרָרִים	יְהוָה	דְּבַר-	שָׁמְעוּ	5
तिमीहरूलाई-घृणा-गर्नेहरू	तिमीहरूका-दाजुहरू	भनेका-थिए	वचनमा	उहाँको	जो-काम्नेहरू	वचन	परमप्रभुको	सुन	
H8130	H0251	H0559	H1697	H0413	H2730	H3068	H1697	H8085	

בְּשִׂמְחַתְכֶם	וְנִרְאָה	יְהוָה	יִכְבֵּד	שְׁמִי	לְמַעַן	מְנַדְיָכֶם			
देखिनेछौं	र-तिमीहरूको-खुशीमा	परमप्रभु	महिमामय-होस्	नामका-निम्ति	मेरो	तिमीहरूलाई-टाढा-पार्नेहरू			
H8057	H7200	H3068	H3513	H8034	H4616				

יְבִשׁוּ:	וְהָם
लज्जित-हुन्छन्	तर-तिनीहरू
H0954	H1992

तिमीहरूले परमप्रभुका आज्ञाहरू पालन गर्छौं भने परमप्रभुले भन्नु भएका कुराहरू पनि सुन्नुपर्छ। “तिमीहरूका दाज्यू-भाइहरूले तिमीहरूलाई घृणा गरे, तिनीहरू तिमीहरूका विरोधी भए किनभने तिमीहरूले मलाई पछ्यायौ। तिमीहरूका दाज्यू-भाइहरूले भने, ‘हामी तिमीहरूका फर्केर आउनेछौ जब परमप्रभु सम्मानित हुनुहुन्छ।’ ती दुष्ट मानिसहरू दण्डित हुने नै छ।”

נְמוּל	מְשָׁלִים	יְהוָה	קוֹל	מִהַיְבֵל	קוֹל	מִעִיר	שָׁאוֹן	קוֹל	6
प्रतिफल	बदला-दिनुहुन्छ	—	परमप्रभुको-स्वर	मन्दिरबाट	स्वर	शहरबाट	हल्ला	गर्जनको-स्वर	
H1576		H3068		H1964			H7588		

לְאִיכֵי:
आपना-शत्रुहरूलाई
H0341

सुन! ती शहर र मन्दिरबाट होहल्ला आइरहेछ। त्यो परमप्रभुले शत्रुहरूलाई दण्ड दिनु भइरहेको होहल्ला हो। परमप्रभुले तिनीहरूले पाउनु पर्ने दण्ड नै तिनीहरूलाई दिनु भइरहेछ। 7-8 “एकजना स्त्रीले प्रसव वेदना अनुभव नगरी नानी जन्माउँदैन। एकजना स्त्रीले जन्मेको छोरोको मुख हेर्न अघि प्रसव वेदनाको अनुभव गरेकी हुनुपर्छ। यस्तै प्रकारले कसैले पनि एकै दिनमा नयाँ संसार बनिएको देखेनन्। कुनै मानिसले पनि एकै दिनमा नयाँ जाति प्रारम्भ भएको सुनेनन्। त्यो देशले प्रथम पीडा पाउने पर्छ नयाँ शिशु जन्माउँदा जस्तै। प्रसव वेदनाको अनुभव पछि भूमिले उसको बालकलाई जन्म दिन्छ, एक नयाँ जाति।

וְהַמְלִיטָה	לָהּ	קָבֵל	יְבוּא	בְּטָרָם	יְלָרָה	תְּחִיל	בְּטָרָם		7
र-जन्माइन्	तिनलाई	प्रसव-वेदना	आउनु-अघि	पीर-व्यथा-अघि-नै	—	तिनले-जन्म-दिइन्	पीर-व्यथा-अघि-नै		
H4422			H0935	H2962	H3205		H2962		

זָכָר:
छोरो
H2145

אָחָד	בְּיוֹם	אֶרֶץ	הַיּוֹחֵל	כָּאֵלֶּה	רָאָה	מִי	כּוֹאֵת	שָׁמַע	מִי-	8
—	एकै-दिनमा	देश	के-एउटै-दिनमा-जन्मिन्छ	यस्ता-कुराहरू	देखेको-छ	कसले	यस्तो-कुरा	सुनेको-छ	कसले	
H0259	H3117	H0776		H0428	H7200	H4310	H2063	H8085	H4310	

אֶת-	צִיּוֹן	יְלָרָה	גַּם-	קָבֵל	כִּי-	אָחָת	פָּעַם	גּוֹי	יּוֹלָד	אִם-
आपना	सियोनले	—	र-जन्माइन्	प्रसव-वेदना-भयो	किनभने	पटकमा	एकै	जाति	जन्मिन्छ	के-एकै-पटकमा
H0853	H6726	H3205	H1571			H0259	H6471		H3205	

בְּנֵיהֶ:
सन्तानहरूलाई

אָמַר	וְעָצְרָתִי	הַמּוֹלִיד	אֲנִי	אִם-	יְהוָה	יֹאמַר	אוֹלִיד	וְלֹא	אֲשָׁבִיר	הָאֲנִי	9
भन्नुहुन्छ	र-बन्द-गर्छु	जन्माउने	—	के-म	परमप्रभुले	भन्नुहुन्छ	गर्छु	र-जन्म-नदिने	जन्म-दिलाउने	के-मले	
H0559	H6113	H3205	H0589		H3068	H0559	H3205	H3808	H7665	H0589	

ס	אֱלֹהֵי:
—	तिमी-परमेश्वरले
	H0430

त्यसरी नै, म कसैलाई नानी नजन्माइ प्रसव वेदना अनुभव गर्ने अनुमति दिँदिन।” परमप्रभुले भन्नुहुन्छ, “म वचन दिन्छु, यदि तिमीलाई प्रसव वेदना अनुभव हुन्छ भने तब म नयाँ राष्ट्र जन्माउनलाई तिमीलाई रोक्ने छैन।” तिमीहरूका परमेश्वरले यस्तो भन्नुभयो:

אָתָּה	שִׁשָּׁה	אַהֲבִיָּה	כָּל-	בָּהּ	וְגִילֹ	יְרוּשָׁלַם	אֶת-	שָׁמְרוּ	10
त्यससँग	आनन्दित-होओ	त्यसलाई-प्रेम-गर्नेहरू	सबै	त्यसमा	र-खुशी-मनाओ	यरूशलेमसँग	—	आनन्दित-होओ	
H0854	H7797	H0157	H3605		H1523	H3389	H0854	H8055	

עֲלֵיהָ :
 त्यसका-निम्ति
 הַמְּתַאֲבָּלִים
 शोक-मनाउनेहरू
 כָּל-
 सबै
 מְשֹׁשׁ
 हर्ष
[H0056](#)
[H3605](#)
[H4885](#)

हे यरूशलेम! खुशी हो। सारा मानिसहरू! जसले यरूशलेमलाई प्रेम गर्छ, खुशी हो। दुःखका दिनहरू यरूशलेम प्रति घटे, यसैले कतिजना तिमीहरू दुःखी छौ।

וְהִתְעַנְּנָתֶם	תִּמְצְאוּ	לְמַעַן	תִּנְחַמְנֶיהָ	מִשָּׂר	וּשְׂבַעְתֶּם	תִּינָקוּ	לְמַעַן	11
र-आनन्दित-होओ	तिमीहरूले-चुस्न	ताकि	सान्त्वनाको-स्तनबाट	त्यसको	र-तृप्त-होओ	तिमीहरूले-दूध-चुस्न	ताकि	
H6026	H4711	H4616	H8575		H7646	H3243	H4616	

ס
 —
 מִיָּזָה :
 महिमाबाट
 מִיָּזָה
 त्यसको-प्रचुरताको
[H3519](#)

किन? तिमीहरूले दया प्राप्त गर्नेछौ जसरी स्तनबाट दूध आउँदछ। त्यस “दूधले” तिमीहरूलाई सन्तुष्ट प्रदान गर्नेछ। तिमीहरूले दूध पिउनेछौ, अनि तिमीहरूले साँचो रूपमा यरूशलेमको महिमाको आनन्द उठाउनेछौ।

שׁוֹטֵף	וּכְנָחַל	שְׁלוֹם	כְּנָהָר	אֲלֵיהָ	נֹטָה	הַנְּי	יְהוָה	אָמַר	וְכֵן	12
बग्ने	र-बाढी-जस्तो	शान्ति	नदी-जस्तो	त्यसतिर	बगाउँछु	हेर-म	परमप्रभुले	भन्नुहुन्छ	यसरी	किनभने
H7857		H7965	H5104	H0413	H5186	H2009	H3068	H0559	H3541	

תִּשְׁעָשְׂעוּ :
 लाइछन्
 —
 ר-घुँडामा
 —
 תִּנְשָׂאוּ
 तिमीहरूलाई-बोक्छन्
 צָר
 काखमा
 עַל-
 र-तिमीहरूले-दूध-चुस्छौ
 וַיִּנְקֶתֶם
 महिमा
 גִּזְרֵם
 जातिहरूको
 כְּבוֹד
[H1290](#)
[H5375](#)
[H6654](#)
[H3243](#)
[H3519](#)

परमप्रभुले भन्नुहुन्छ: “हेर, म तिमीहरूलाई शान्ति प्रदान गर्नेछु। यो शान्ति ठूलो नदी सरह बग्नेछ। पृथ्वीमा भएका सारा जातिहरूको धनसम्पत्ति बग्दै तिमीहरूकहाँ आउनेछ। त्यो धन दौलत बाढी जस्तो आउनेछ। तिमीहरू स-सना शिशुहरू जस्तै हुनेछौ। तिमीहरूले त्यो दूध पिउनेछौ, म तिमीहरूलाई उठाउनेछु, आफ्ना पाखुराहरूमा पक्रनेछु, अनि मेरो गोडाहरूमा उफार्नेछु।

וּבִירֹשָׁלַם	אֲנַחְמֶנּוּ	אָנְכִי	בֵּן	תִּנְחַמְנֶנּוּ	אֲמַר	אֲשֶׁר	כִּאֲשֶׁר	13
र-यरूशलेममा	सान्त्वना-दिन्छु-तिमीहरूलाई	म	त्यसरी-नै	सान्त्वना-दिन्छिन्	आमाले	जसलाई	जसरी-एक	
H3389	H5162	H0595		H5162	H0517		H0376	

תִּנְחַמְנֶנּוּ :
 तिमीहरूलाई-सान्त्वना-पाउनेछौ
[H5162](#)

म तिमीहरूलाई एउटा आमाले आफ्नो बालकलाई गरेकी जस्तै सान्त्वना दिनेछु। अनि तिमीहरू यरूशलेममा हुनेछौ जब म तिमीहरूलाई सान्त्वना दिइरहेको हुनेछु।”

יָד-	וְנֹדְעָה	תִּפְרַחְנָהּ	כְּדֹשָׁא	וְעֶצְמוֹתֵיהֶם	לְבָבָם	וְשֵׁשׁ	וְרֵאֵיהֶם	14
परमप्रभुको	र-जानिनेछ	फुल्नेछन्	घाँस-जस्तै	र-तिमीहरूका-हाडहरू	तिम्रो-हृदय	र-हर्षित-हुन्छ	र-तिमीहरूले-देखेछौ	
H3027	H3045		H1877	H6106		H7797	H7200	

אִיבֵיוּ :
 शत्रुहरूमाथि
 אֶת-
 आफ्ना
 וְנֹעַם
 र-रिसाउनुहुन्छ
 עֲבָרָיו
 दासहरूलाई
 אֶת-
 आफ्ना
 יְהוָה
 हात
[H0341](#)
[H0853](#)
[H2194](#)
[H5650](#)
[H0854](#)
[H3068](#)

तिमीहरूले ती चीजहरू देखेछौ जसले तिमीहरूलाई साँचै आनन्दित तुल्याउनेछ। तिमीहरू स्वतन्त्र हुनेछौ र घाँस जस्तो बढ्नेछौ। परमप्रभुका सेवकहरूले उहाँको शक्ति देखेछन्, तर उहाँका शत्रुहरूले उहाँको रिस मात्र देखेछन्।

אָפּוּ	בַּחֲמָה	לְהַשִּׁיב	מִרְכַּבְתָּיו	וְכִסּוּפָה	יָבוֹא	בְּאֵשׁ	יְהוָה	הֵרָה	כִּי	15
आफ्नो-क्रोध	रिसमा	फिर्ता-दिन	उहाँका-रथहरू	र-आँधी-जस्तो	आउनुहुन्छ	आगोमा	परमप्रभु	हेर	किनभने	
H0639	H2534	H7725	H4818		H0935	H0784	H3068	H2009		

וְנִעְרָתוֹ	בְּלֶהֱבִי	אֵשׁ:
र-उहाँको-हल्ला	आगो-ज्वालाहरूमा	—
H1606	H3851	H0784

हेर, परमप्रभु आगोसित आउँदै हुनुहुन्छ। परमप्रभुको सिपाहीहरू आँधी-बेहेरी झैं आउँदै छन्। परमप्रभुको आफ्ना क्रोधले तिनीहरूलाई दण्ड दिनुहुनेछ। परमप्रभुले क्रोधको राँको जलाएर तिनीहरूलाई दण्ड दिनुहुनेछ।

וּרְבוּ	בְּשָׂר	כָּל-	אֶת-	וּבְחָרְבוֹ	נִשְׁפָּט	יְהוָה	בְּאֵשׁ	כִּי	16
र-धेरै	मानवजातिलाई	—	सबै	र-उहाँको-तरवारद्वारा	न्याय-गर्नुहुन्छ	परमप्रभुले	आगोद्वारा	किनभने	
H7231	H1320	H3605	H0854	H2719	H8199	H3068	H0784		

קָלְלִי	יְהוָה:
परमप्रभुद्वारा-मारिएकाहरू	—
H3068	

परमप्रभुले मानिसहरूको न्याय गर्नुहुनेछ। तब परमप्रभुले मानिसहरूलाई आगो र उहाँको तरवारले नाश गर्नेहुनेछ। परमप्रभुले धेरैलाई नाश गर्नुहुनेछ।

בְּשָׂר	אֲכָלִי	בְּתוֹךְ	אֶחָד) אֶחָד (אֶחָד	הַגִּזְוֹת	אֶל-	וְהַמִּשְׁתָּרִים	וְהַמִּתְקַדְּשִׁים	17
सुँगुरको	खानेहरू	बीचमा	एउटीको	—	पछि-लाग्दै	बगैंचाहरूमा	—	र-शुद्ध-हुनेहरू	पवित्र-बन्नेहरू
H1320	H0398	H8432	H0259	H0259		H1593	H0413	H2891	H6942

הַחֲזִיר	וְהַשִּׁקְצָן	וְהַעֲכָבָר	יְחָדוּ	יִסְפוּ	נֶאֱמַר-	יְהוָה:
मासु	र-घृणित-कुरा	र-मूसालाई	सँगै	नष्ट-हुन्छन्	वचन	परमप्रभुको
H2386	H8263	H5909		H5486	H5002	H3068

परमप्रभु भन्नुहुन्छ, “ती मानिसहरूले आफ्नो विशेष बगैंचामा पूजा गर्न आफैलाई पवित्र बनाउन आफै धोई पखाली गर्ने। ती मानिसहरूले तिनीहरूका विशेष बगैंचाहरूमा एकैसाथ अनुसरण गरे। तब तिनीहरूले आफ्ना मूर्तिहरू पूजे। तर, परमप्रभुले ती सारा मानिसहरूलाई नाश गर्नुहुनेछ। ती मानिसहरूले सुँगुरहरू मूसाहरू र अन्य मैला कुराहरूको मासु खान्छन्। तर, सम्पूर्ण ती मानिसहरू नाश हुनेछन्।” परमप्रभु स्वयंले ती कुराहरू भन्नुभयो।

וְהַלְשֹׁנֹת	הַגִּזְוִים	כָּל-	אֶת-	לְקַבֵּץ	בְּאֵה	וּמִחֲשֻׁבְתֵיהֶם	מַעֲשֵׂיהֶם	וְאֲנָכִי	18
र-भाषाहरूलाई	जातिहरू	—	सबै	जम्मा-गर्न	आउँदछु	र-तिनीहरूका-विचारहरू	तिनीहरूका-कामहरू	र-म	
H3956		H3605	H0853	H6908	H0935	H4284	H4639	H0595	

וּבְאוּ	וְרָאוּ	אֶת-	כְּבוֹדִי:
र-तिनीहरू-आउन्छन्	र-देखेछन्	मेरो	महिमालाई
H0935	H7200	H0853	H3519

“म जान्दछु, ती मानिसहरूसँग नराम्रो विचारहरू थिए र नराम्रो कामहरू गरे। यसकारण म तिनीहरूलाई दण्ड दिन आइरहेकोछु। म सबै राष्ट्रहरू र मानिसहरू बटुल्नेछु। सबै मानिसहरूसँगै आउनेछन् अनि मेरो शक्ति देखेछन्।

וְשִׁמְרוּ	בְּהֶם	אֹת	וְשִׁלְחָתִי	וּמִהֶם	פְּלִיטִים	אֶל-	הַגִּזְוִים	תְּרַשִׁישׁ	פּוּל	19
र-म-राख्छु	तिनीहरूमा	चिन्ह	र-पठाउँछु	तिनीहरूबाट	बचेकाहरूलाई	—	जातिहरूतिर	तर्शाश	पूल	
		H0226	H7971	H1992	H0413		H8659	H6322		

וְלוֹד	מִשְׁכֵּי	קִשְׁת	תְּבִל	וַיָּגוּ	הָאֲיִים	הָרְחֻקִים	אֲשֶׁר	לֹא-	שָׁמְעוּ	אֶת-
र-लूद	धनु-तान्नेहरू	—	तूबल	र-यावान	टाढा-टापुहरू	—	जसले	सुनेका-छैनन्	—	मेरो
H3865	H4900	H7198	H8422	H3120	H0339	H7350	H3808	H8085	H0853	

שָׁמְעוּ	וְלֹא-	רָאוּ	אֶת-	כְּבוֹדִי	וְהִגִּידוּ	אֶת-	כְּבוֹדִי	בְּגִזְוִים:
खबर	र-देखेका-छैनन्	—	मेरो	महिमा	र-तिनीहरूले-घोषणा-गर्छन्	मेरो	महिमालाई	जातिहरूमा
	H3808	H7200	H0853	H3519	H5046	H0853	H3519	

मैले केही मानिसहरूमा चिन्ह लगाएँ—म तिनीहरूलाई बचाउनेछु। म सुरक्षित मानिसहरू मध्ये केहीलाई तर्शाश राष्ट्र अनि लिबिया, लुदी (धनुधारीको देश) तूबल, यावान अनि टाढा-टाढा देशहरूमा पठाउनेछु। ती मानिसहरूले मेरा शिक्षाहरू कहिल्यै सुनेका छैनन्। ती मानिसहरूले मेरो महिमा कहिल्यै देखेका छैनन्। यसकारण यी सुरक्षित मानिसहरूले ती राष्ट्रहरूलाई मेरो बारेमा बताउनेछन्।

וְהָבִיאוּ אֶת-כָּל-אֲחֵיכֶם מִכָּל-הַגּוֹיִם וּמִנְחָה לַיהוָה
 र-तिनीहरूले-ल्याउनेछन् — तिम्ना-सबै कल-आचिके मकल-अगुनिके भेटीको-रूपमा लीहोको-निम्ति
 H0935 H0853 H3605 H0251 H3605 H4503 H3068

בְּסוּסִים וּבְרֻכָב וּבְצִלְמִים וּבְפָרָרִים וּבְכַרְכָּרוֹת עַל הָר קָדְשִׁי יְרוּשָׁלַם אָמַר
 घोडाहरूमा र-रथहरूमा र-पालकीहरूमा र-खच्यरहरूमा र-द्रुत-ऊँटहरूमा पवित्र पर्वतमा यरूशलेममा भन्नुहुन्छ
 H7393 H6505 H3753 H2022 H6944 H3389 H0559

יְהוָה כְּאֲשֶׁר יְבִיאוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל אֶת-הַמִּנְחָה בְּכֹל טְהוֹר בֵּית יְהוָה:
 परमप्रभुले जसरी ल्याउनेछन् इसाएलका सन्तानहरूले सन्तानहरूले भेटीलाई शुद्ध भौडोमा परमप्रभुको-घरमा
 H3068 H0935 H3478 H0853 H4503 H3627 H2889 H3068

यसर्थ जीवित मानिसहरूले ती जातिहरूलाई मेरो विषयमा बताउनेछन्। तिनीहरूलाई मेरो पवित्र पर्वत, यरूशलेममा ल्याउनेछन्। तिनीहरूका दाज्यू-भाइ र दिदी-बहिनी, घोडाहरूमा गधाहरूमा र ऊँटहरूमा र साथै रथहरू अनि माल गाडीहरूमा चढेर आउनेछन्। तिम्ना दाज्यू-भाइ अनि दिदी-बहिनीहरू त्यस्ता उपहार जस्ता हुनेछन जस्तो इसाएलका मानिसहरूले परमप्रभुको मन्दिरमा सफा थालहरूमा ल्याउँदछ।

וְנָם-מִהֶם אֶקָּח לְכֹהֲנִים לְלוֹוִים אָמַר יְהוָה:
 र-तिनीहरूबाट-पनि म-लिन्छु पुजारीहरूको-निम्ति लेवीहरूको-निम्ति भन्नुहुन्छ परमप्रभुले
 H1571 H1992 H3947 H3548 H3881 H0559 H3068

“म तिनीहरू मध्ये पूजाहारी र लेवीहरू छान्नेछु।” परमप्रभु स्वयंले यी कुराहरू भन्नुभयो।

כִּי כְּאֲשֶׁר הַשָּׁמַיִם הָחֳדָשִׁים וְהָאָרֶץ הָחֳדָשָׁה אֲשֶׁר אָנִי עֹשֶׂה עִמָּדֵם
 किनभने जसरी नयाँ-आकाश नयाँ-पृथ्वी र-नयाँ-पृथ्वी कायम-रहन्छन् बनाउँछु म जुन
 H8064 H2319 H0776 H2319 H2319 H0589 H5975

לְפָנַי נֹאֵם-יְהוָה כִּן יַעֲמֵד יְרַעְכֶם וְשָׂמְכֶם:
 मेरो-अगाडि वचन परमप्रभुको त्यसरी-नै कायम-रहन्छ तिमीहरूको-सन्तान तिमीहरूको-नाम
 H6440 H5002 H3068 H5975 H2233 H8034

“म नयाँ पृथ्वी बनाउनेछु। अनि सदा-सर्वदा रहने नयाँ आकाश र नयाँ पृथ्वी बनाउनेछन्। यस्तै प्रकारले, तिमीहरूका नाउँहरू र तिमीहरूका नानीहरू सदा-सर्वदा मसँग हुनेछन्।

וְהָיָה מִדֵּי-חֹדֶשׁ בְּחֹדְשׁוֹ וּמִדֵּי-שָׁבַת בְּשַׁבְּתוֹ יָבוֹא כָּל-בָּשָׂר
 र-हुनेछ र-हुनेछ प्रत्येक प्रत्येक नयाँ-चन्द्रमामा नयाँ-चन्द्रमा र-प्रत्येक र-प्रत्येक शब्बाथमा शब्बाथमा आउनेछन् सबै मानवजाति
 H1961 H1767 H2320 H2320 H1767 H7676 H7676 H0935 H3605 H1320

לְהַשְׁתַּחֲוֹת לְפָנַי אָמַר יְהוָה:
 दण्डवत्-गर्न मेरो-अगाडि भन्नुहुन्छ परमप्रभुले
 H7812 H6440 H0559 H3068

सारा मानिसहरू प्रत्येक आराधनाको दिनमा मकहाँ उपासना गर्न आउनेछन् तिनीहरू प्रत्येक विश्राम दिन र प्रत्येक महिनाको प्रथमा दिन आउनेछन्। परमप्रभु भन्नुहुन्छ।

וַיִּצְאוּ וַיֵּרְאוּ רֵגְלֵי-תִּי-מַאֲסָה לְעַיְנֵי-בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל וְהָאֲנָשִׁים הַפְּשָׁעִים מִבִּירוֹת מִבְּרֻחַ
 र-तिनीहरू-बाहिर-जान्छन् र-देख्नेछन् र-लाशहरूलाई ति-मानिसहरूका-लाशहरूलाई ति-मानिसहरूका-लाशहरूलाई मविरुद्ध किनभने
 H3318 H7200 H6297 H0376 H6586

תּוֹלְעֵתָם לֹא תָמוּת לֹא תָמוּת וְאֲשֶׁם לֹא תָמוּת וְהָיָה רָאוֹן לְכָל-בָּשָׂר
 तिनीहरूको-किरा मर्दन मर्दन र-तिनीहरूको-आगो निभैन निभैन र-तिनीहरू र-तिनीहरू घृणाको-पात्र र-तिनीहरू सबै
 H3808 H4191 H0784 H3808 H3518 H1961 H1860 H3605

בְּשָׂר:
 मानवजातिको-निम्ति
 H1320

“ती मानिसहरू मेरो पवित्र शहरमा हुनेछन्। अनि यदि तिनीहरू बाहिर गए भने तिनीहरूले मृत शरीरहरू देख्नेछन जसले मेरो विरुद्धमा पाप गरेका थिए। तिनीहरूका शरीरहरूमा कीराहरू लाग्नेछन् र ती कीराहरू कहिल्यै मर्ने छैनन्। आगोले ती शरीरहरू जलाउनेछ र त्यो आगो कहिल्यै निभ्ने छैन।”